

**NARIADENIE č. 1**  
**o používaní jazykov v Európskom hospodárskom spoločenstve**

RADA EURÓPSKEHO HOSPODÁRSKEHO SPOLOČENSTVA,

so zreteľom na článok 217 zmluvy, ktorý stanovuje, že pravidlá používania jazykov v orgánoch spoločenstva určí Rada jednomyseľne bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia obsiahnuté v rokovacom poriadku Súdneho dvora,

keďže každý zo štyroch jazykov, v ktorom je zmluva vyhotovená, je uznávaný ako úradný jazyk v jednom alebo viacerých členských štátoch spoločenstva,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*

Úradné a pracovné jazyky orgánov spoločenstva sú francúzština, holandčina, nemčina a taliančina.

*Článok 2*

Dokumenty, ktoré členský štát alebo osoba podliehajúca jurisdikcii členského štátu odošle orgánom spoločenstva, môžu byť vyhotovené v ktoromkoľvek úradnom jazyku podľa výberu odosielateľa. Odpoveď sa vyhotoví v tom istom jazyku.

*Článok 3*

Dokumenty, ktoré orgány spoločenstva odosielajú členskému štátu alebo osobe podliehajúcej jurisdikcii členského štátu, sa vyhotovia v jazyku tohto štátu.

*Článok 4*

Nariadenia a iné všeobecne záväzné dokumenty sa vyhotovia v štyroch úradných jazykoch.

*Článok 5*

Úradný vestník spoločenstva sa uverejňuje v štyroch úradných jazykoch.

*Článok 6*

Orgány spoločenstva môžu vo svojom rokovacom poriadku stanoviť, ktorý z jazykov sa má použiť v osobitných prípadoch.

*Článok 7*

Používanie jazykov v konaní pred Súdnyim dvorom sa upraví v rokovacom poriadku Súdneho dvora.

*Článok 8*

V prípade, že má členský štát viacero úradných jazykov, jazyk, ktorý sa bude používať, stanovia na žiadosť tohto štátu všeobecné pravidlá právnych predpisov tohto štátu.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. apríla 1958

*Za Radu*  
*predseda*  
V. LAROCK